

Lafaek



Ba Manorin Sira

Volume 66

Edisaun 3/2022

Edukasaun Pre-eskolár no Ensinu Báziku Klase 1 to'o 6



Pájjina 5, Promove abilidade lee



Pájjina 7, Matemátika



Pájjina 11-12, Direitu ba labarik

Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu ho CARE Internasionál iha Timor-Leste ho apoiu husi Programa Asisténsia Nova Zelândia, kolabora hamutuk hodi serbí ba kualidade edukasaun ne'ebé di'ak iha Timor-Leste.

Editoriál:

Diretór Empreza Sosiál Lafaek
Jestór Projeitu
Jestór ba Komunikaun no
Merkadoria
Jestór ba Produsaun no
Publikasaun
Jestór ba Implementasaun
Vise-Jestór ba Monitorizasaun,
Evaluasaun no Aprendizajen

Shoaib Danish
 Marcelino Martins

Octavio D.S.C. de Andrade
 Adelino J. Roberto Guterres

Anito Cardoso Ximenes

Konsellu Editoriál

CARE Internasionál Iha Timor-Leste
 Programa Asisténsia Nova Zelândia
 (Augusto Ferreira Soares)

Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu
 (Luis M. da C. Fernandes, Domingos B. Soares, Tomás Pereira,
 Eliasefa Barreto, Anastaçio L. Soares, Constantino C. dos Santos,
 Edia C. E. Monteiro, Francisco Varudo, Cesaltina da C. Isac,
 Helena Nunes do Amaral, Esterlita Soares).

Hakerek-na'in

Aliança M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Elisa Verdial,
 Yersiana Kasantri Lodia Bolo Mau

Artista

Antoninho S. Ramalho, Nabila Natasha Sagan,
 Zezinha L.R.C. da Piedade

Dezeñadór ba Gráfiku

Filomeno Guterres Maia

Administrasaun no Lojística

Idellina Martins

Finansa

Delfrida Gomes da Conceição

Monitorizasaun, Evaluasaun no Aprendizajen

Rubencia Borges, Joanita de Fatima,
 Lucio Alves, Abelito Americo Viegas

Komunikaun

Joaquim Pires, Cátia C. Alves

Jéneru no Advokasia

Celestina Gomes Pereira

Distribuisaun Rejaun Leste

Joana dos Santos

Domingas Bere (Aileu), José Soares Magno (Ainaro),
 José Maria de Sousa Gama (Baucau), Heraldo da Costa (Lautem),
 José Anibal (Manatuto), Julião da Costa (Manufahi), João Soares (Viqueque).

Distribuisaun Rejaun Oeste

Joanico C. Marques

Geremias Noronha (Bobonaro), -----(Covalima),
 Grimaldo M. da Cunha (Dili), Joni Dana dos Santos (Emera),

Adella da Costa (Liquiça), Baptista Punef (RAEOA).

Xofér

Caetano Amaral, Nicorah Besi Campe, Adonasi Rocha da Costa,
 Noe dos Santos

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasionál Linguística nian
Enderesu : CARE Internasionál iha Timor-Leste, Bairro-Pite, Dili

Email : lafaek@careint.org

WhatsApp : +670 7825 5553

Facebook : Revista.Lafaek

Website : Lafaek.tl

Karik Ita-boot iha komentáriu no sujestaun ka hakarak hato'o keixa ruma, bele
 telefone mai +670 7411 2222.

©Labele kopia buat ne'ebé iha Revista ne'e nia laran, se laho lisensa husi CARE.

Fotografia sira iha Revista Lafaek ne'e, hasai husi ekipa Lafaek.

Índise:



Pájina 3

Mensajen Ministériu
 Edukasaun Juventude no
 Desportu



Pájina 4

Lihusi Revista Lafaek
 ami aprende buat barak



Pájina 5

Promove abilidade lee



Pájina 6-7

Criar frase simples
 Poténsia ho espoente



Pájina 8

Ai-han nutritivu



Pájina 9-10

Kuidadu ambiente



Pájina 11-12

Direitu ba labarik



Pájina 13

Fahe esperiénsia



Pájina 14

Manorin sira-nia lian husi
 Baucau, Lautem,
 Manatuto no Viqueque



Pájina 15

Bolu ema ho naran
 ne'ebé loos



Fotografia no atividade iha **Revista Lafaek** ba Manorin, Edisaun 3/2022 foti husi eskola:

- ◆ EBF Católica Caisido, EMIS 349, Baucau.
- ◆ EBF 1.2 Iatua, EMIS 2285, Baucau.
- ◆ EBF 1.2 Uaiga'e, EMIS 406, Vemasse, Baucau.
- ◆ EPE São Tarcísio, EMIS 1915, Oso-Queilí, Vemasse, Baucau.
- ◆ EPE Iliomar, EMIS 1348, Iliomar, Lautem.
- ◆ EBF 1.2 Pa'ara, EMIS 443, Lautem.
- ◆ EPE Home, EMIS 1355, Lospalos, Lautem.
- ◆ EBF 1.2 Nauletu, EMIS 940, Iliomar, Lautem.
- ◆ EBF 1.2 Batara, EMIS 605, Laclubar, Manatuto.
- ◆ EPE Católica Jardim Flores de Laclubar, EMIS 1792, Laclubar Manatuto.
- ◆ EBF 1.2.3 Rembor, EMIS 616, Manatuto.
- ◆ EBF 1.2 Barique, EMIS 592, Nalabora, Manatuto.
- ◆ EBF 1.2 Samaká, EMIS 608, Laleia, Manatuto.
- ◆ EPE São Francisco de Assisi, EMIS 5323, Viqueque.
- ◆ EPE Sebastião Gomes, EMIS 1694, Uaimori Tula, Viqueque.
- ◆ EBF Uaimori Tula, EMIS 125, Viqueque.
- ◆ EBF 1.2 Calma Uatukika, EMIS 674, Viqueque.





Lia-Menon

Belun Leitór Revista Lafaek,

Iha tinan 2022, Edukasaun no formasaun sai hanesan programa prioridade dahuluk VIII (oitavu) Governu Konstitusionál nian. Nuné'e, alvu prinsipál iha setór edukasaun maka profesór sira. Profesór nu'udar eroi verdadeiru no eroi sem rekoñesimentu, ne'ebé dedika sira-nia enerjia tomak hosi loron ba loron hodi forma no muda karakter estudante sira, hodi sai ema ne'ebé edukadu no iha valór ba ita-nia sosiedade, sai util ba nia povu no nasaun. Profesór sira mós nu'udar pilár importante ne'ebé transforma mundu. VIII (oitavu) Governu liuhusi Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu (MEJD) sei kontinua halo

esforsu hodi tau matan nafatin ba Ita-Boot sira no ita-nia sistema edukasaun iha rai-laran, atu nuné'e bele eleva ita-nia qualidade edukasaun.

Esforsu di'ak tomak ne'ebé Ministériu halo, sei la sees hosi kooperasaun no apoiu maka'as hosi ita-nia parseiru sira hanesan; Amigu sira, ajénsia internasionál, ONG, sosiedade sivil, comunidade sira no espesiál ita-nia parseiru CARE Internasionál liuhosi Revista Lafaek. Revista ne'e, sai nu'udar instrumentu ida ho kbiit atu tulun no kolabora ho ajente hotu-hotu iha setór edukasaun nian. Iha Timor-Leste, atu ema ida-idak hamutuk nu'udar koletivu, hala'o knaar ba edukasaun nu'udar setór importante iha ita-nia rain.

MEJD iha konviksaun katak, iniciativa hosi kriasaun Revista Lafaek, ne'ebé eziste tinan naruk ona, sei fó benefisiu ba profesór sira, estudante no comunidade edukativa sira hotu, tanba ita hotu asiste beibeik ona matéria no konteúdu sira iha Revista ne'e edukativu tebetebes ba labarik no liuliu estudante sira.

Hodi ha'u-nia naran rasik no Ministéru edukasaun, Juventude no Desportu (MEJD) ninia naran, bolu nafatin atensaun ba leitór sira hotu, liuliu belun profesór, ha'u husu atu badinas lee nafatin Revista Lafaek hodi haloot bukae ruma hodi alkansa mehi ba dezvoltimentu nasional liuhosi setór edukasaun ne'ebé forte no resiliente iha ita-nia rain.

Dili, Maiu 2022

Armindo Maia

Ministru Edukasaun, Juventude no Desportu

Liuhusi Revista Lafaek ami aprende buat barak



Madre Maria Antonia de Jesus FCJM, coordenadora EPE São Francisco de Assisi, EMIS 5323, Viqueque. Nia hakarak fahe ninia hanoin kona-ba impaktu husi utilizaun Revista Lafaek ba manorin no kanorin sira iha eskola no uma.

Me. Maria hateten, Revista Lafaek ninia impaktu ne'e boot tebes, la'ós ba manorin no kanorin sira de'it maibé, nia mós iha esperiênsia rasik ho Revista Lafaek. Bainhira sei ki'ik, eskola iha Ensínu báziku klase 1 no 2, nia mós hetan Revista Lafaek no nia aprende barak liu iha klase 2. Iha momentu ne'ebá, nia hela ho nia biin.

Me. Maria nia biin sempre haruka nia hakerek beibeik uza Revista Lafaek. Nia hakerek barak tuir saida de'it mak iha Revista Lafaek laran. Nia biin mós, hahú halo ditadu ba ema nia naran no liafuan balun iha Revista Lafaek, hafoin nia rona no hakerek rasik. Iha eskola, nia mestre sira mós hakfodak no konfuzauun tebes bainhira haree nia. Nia hateten ba nia mestre katak, "Ha'u hatene hakerek, lee no halo ditadu tanba aprende barak liuhusi Revista Lafaek."

Me. Maria sente kontente tebes tanba hosi Revista Lafaek nia mós bele aprende lee, hakerek no sura matemátika liga ho adisaun, subtrasaun, divizaun no multiplikasaun.



Me. Maria mós hateten, "Ha'u sente triste tebes, iha tinan 2010 ha'u rona katak Revista Lafaek la fahe ona ba eskola sira. Maibé, hafoin tinan balun ha'u kontente loos tanba Revista Lafaek hahú distribui fali. Revista Lafaek ne'e, sai hanesan materiál ne'ebé mak importante tebes hodi tulun estudante sira hotu iha Timor-Leste."

Me. Maria dehan, "Métodu ne'ebé biin halo ba ha'u uza Revista Lafaek, agora ha'u halo fali ba labrik sira iha orfanatu no kanorin sira iha eskola EPE Assisi. Liuhusi Revista Lafaek, kanorin no labarik orfanatu sira bele hakerek, lee no sura ho di'ak liután."

Me. Maria hatutan, "Ha'u kontente tebetebes ba CARE, tanba liuhusi Revista Lafaek ami bele aprende buat barak hanesan literasia, matemátika, kriadividade no dezeńu. Baibain ema hanoin katak: Ema eskola remata bele sai de'it padre, madre no mestre de'it. Maibé, Revista Lafaek introdús knaar oiain. Iha knaar oiain ne'ebé iha Revista Lafaek, tulun tebes kanorin sira. Dala barak iha sira-nia hanoin katak, knaar sira-ne'e mane de'it maka bele no feto sira labele, maibé liuhusi Revista Lafaek bele muda sira-nia hanoin no feto sira mós mehi hakarak sai hanesan; Mekániku, pilotu, enjeñaria, atleta, artista, polisia, doutór, guarda floresta no seluk tan."

Knaar sira ne'ebé iha Revista Lafaek laran, ami implementa ba labarik sira iha preparasaun ba graduasaun nian no iha selebrasaun aniversáriu EPE Assisi ba tinan 25. Ami husu ba kanorin atu hili knaar tuir sira-nia hakarak. Hafoin ne'e, ami mós ko'alia ho sira-nia inan-aman hodi tulun no prepara oan sira-nia *kostum* tuir knaar ne'ebé iha Revista Lafaek laran."

Knaar sira



Doutora



Madre



FFDTL no PNTL



Bombeiru

Me. Maria, haree kona-ba utilizaun Revista Lafaek iha eskola EPE São de Francisco Assisi ne'e, manorin sira hotu uza liga ba iha kriadividade no tuir sira-nia observaun labarik barak mak aprende husi Revista Lafaek. Manorin sira mós sempre prepara sira-nia planu sesaun. Iha oráriu eskola labarik sira fila tuku 10:30, maibé manorin sira haree filafali atividade sira iha Revista Lafaek ne'ebé seidauk halo, manorin sira halo hamutuk antes fila bá uma.

Promove abilidade lee

Liuhusi asesu no empresta livru husi eskola loroloron

Tanbasá manorin tenke husik alunu asesu no empresta livru loroloron?

Asesu no empresta livru loroloron, bele aumenta alunu nia vokabuláriu, tulun iha hakerek, kadi sira-nia kakutak, hametin memória, haburas toman lee, dezenvolve kreatividade no imaginasau.



Bainhira mak alunu bele asesu no empresta livru?

Tempu di'ak ba alunu atu asesu ba livru maka molok aula hahú no iha tempu rekreiu. Hafoin aula, alunu bele kontinua empresta livru ba uma.

Oinsá manorin kria sistema empresta livru?

- Deside livru hira mak alunu bele empresta lori ba uma.
- Deside durasaun tempu hira mak alunu bele empresta livru lori ba uma. Ezemplu (loron 1, 2 ka liu).
- Kria regulamentu empresta ne'ebé ema hotu konkorda.
- Deside saida mak halo karik livru lakon, naklees ka estraga.
- Halo rejistu ba alunu ne'ebé empresta livru, iha lista empresta livru nian.

Oinsá manorin bele promove lee durante aula, atividade estrakurrikulár no aula reforsa?

Fleksivel. Se laiha livru indikadu iha lisaun kurrikulu troka ho livru istória seluk.

Lee beibeik ba alunu sira durante aula.

Fó tempu ba alunu asesu ba livru oioin iha kantu lee ka biblioteka.

Husu pergunta ba alunu sira kona-ba leitura. Uza pergunta nakloke sira
Ezemplu: Saida, tanbasá, oinsá, bainhira no seluk.



Husu alunu sira atu fahe kona-ba livru ne'ebé sira lee iha uma durante aula.

Ko'alia kona-ba saida mak akontese iha livru laran.

Fó livru ne'ebé alunu hakarak atu lee.

Ko'alia kona-ba liafuan no fraze uza disionáriu hodi tulun iha liafuan foun sira.

Husik alunu lidera klubu lee no manorin suporta alunu hodi organiza jogu aprendizajen oioin.

Envolve inan-aman, biin no maun lee ba alunu iha loron-sábadu ka loron seluk ne'ebé sira livre.

Manorin, ita hakarak alunu atu lee di'ak liu?

Alunu bele lee di'ak liu, bainhira sira hetan oportunidade empresta livru husi eskola no prátika lee barak iha uma. Alunu tenke prátika lee beibeik atu tulun sira komprende lailais liu. Hahú ho neineik no prátika lee beibeik tulun alunu aprende barak liu iha ninia vida tomak.

Criar frase simples

Objectivo:

1. Os alunos são capazes de ampliar o vocabulário através da tradução de tétum para língua portuguesa.
2. Os alunos são capazes de memorizar as palavras.
3. Os alunos são capazes de criar/formular frases simples.
4. Os alunos são capazes de ordenar as palavras soltas, formando frases corretamente.

Material

Preparação antes de iniciar a aula.

Materiais a usar:

1. Revista Lafaek Prima, edição 3/2022.
2. Observar nos arredores da escola para verificar que objetos podem ser explorados pelos alunos (exemplos: Pedra, areia, vaso, galo, galinha, cesto de lixo, plantas, cão, vaca etc).

Introdução (Professor chama atenção e introduz o tópico)

O que é uma frase?

Frase é um enunciado falado ou escrito que apresenta um sentido completo e pode ser formada por uma ou mais palavras, com ou sem verbo, ou por uma ou mais orações e pode ser afirmativa, negativa, interrogativa, exclamativa ou imperativa.

O que é preciso para formar uma frase?

As frases que possuem verbo são geralmente estruturadas a partir de dois elementos essenciais: Sujeito e predicado. Para a frase ter sentido, as palavras precisam estar em sequência correta e a frase sempre inicia com letra maiúscula e termina sempre com sinal de pontuação.

Atividades práticas

1. Professor organiza a turma em dois ou três grupos, dependendo da quantidade dos alunos presentes na sala de aula.
2. O professor explica o processo de trabalho dos grupos:
 - a. Exemplo da atividades

No	Língua Tétum	Língua portuguesa	Frase
1	Uma	Casa	A Casa é feita de madeira, zinco etc.
			A minha casa é pequena.
			Os meus dois irmãos estão em casa .
2	Karau metan	Búfalo	A nossa família tem um búfalo .
			A nossa família gosta de comer a carne de búfalo .
			O búfalo alimenta-se de erva.

- b. Vão fazer observações nos arredores da escola.
- c. Vão alistar num caderno mais ou menos 5 palavras em tétum relacionadas com objetos que encontraram nos arredores da escola.
- d. Vão escolher uma palavra e faça a tradução para português e vão escrever três frases com a palavra escolhida.
- e. Vão apresentar o resultado à toda a turma.



3. Após observação, os alunos regressam à sala de aula:
 - a. Os alunos reorganizam-se em grupos.
 - b. Um representante de cada grupo faz a leitura das 5 palavras que escreveram no caderno.
 - c. Escolher uma (1) palavra para formular três frases simples.
 - d. Em seguida, escreve as frases no quadro.



4. Por último, o professor corrige as palavras erradas no quadro, feitas pelos alunos. O professor pede aos alunos para escreverem nos seus cadernos as palavras corrigidas pelo professor.



Conclusão

Hoje aprendemos novas palavras em língua português através da tradução de tétum a português e formular frases através das palavras traduzidas. É importante repetir, diariamente nos seus cadernos a atividade que aprendemos na edição anterior para vocês poderem enriquecer mais vocabulário ao mesmo tempo aprender a formular frases simples, completado com sinais de pontuação.

Poténsia ho espoente

Objetivu

Tulun kanorin sira hodi bele hatene no komprende kona-ba poténsia baze no espoente ho númeru naturál.

Preparasaun

Revista Lafaek Prima edisaun 3/2022, pajina 10-11, kartulina kuadradu, régua, lapis, lapizeira no markadór.

Introdusaun

Potensiasaun hanesan multiplikasaun ne'ebé tuir malu. Poténsia ne'e maka sei multiplika ho poténsia ne'e rasik. Halo multiplikasaun bazeia ba espoente ne'ebé iha. Ita mós presiza hatene katak poténsia ho baze "0" sempre "0" no poténsia ho baze "1" sempre "1".

Ezemplu

Formula: $n^2 = n \times n$

1. $1^2 = 1 \times 1 = 1$
2. $2^2 = 2 \times 2 = 4$
3. $3^2 = 3 \times 3 = 9$

poténsia baze

espoente 2 (kuadradu)

Rezultadu

$$4^2 = 4 \times 4 = 16$$

Atividade



1

Manorin uza surat-tahan kuadradu ida, hodi halo operasaun ba poténsia.

Ezemplu:



2

Manorin halo esplikasaun kona-ba prosesu halo operasaun poténsia ho espoente 2 ka kuadradu.



3

Tuirmai, manorin husu kanorin voluntáriu atu ba rezolve iha kuadradu.

Ezemplu: 1. $4^2 =$ 2. $5^2 =$



4

Kanorin voluntáriu sira-ne'e rezolve poténsia ho espoente hanesan; 4^2 no 5^2 tuirmai, sira koko atu deskobre liuhusi sura kuadradu ki'ik hodi tulun sira bele komprende.



5

Iha ne'ebá, manorin mós esplika katak operasaun ne'ebé ohin ita halo hamutuk ne'e kuadradu. Maibé, ita mós presiza hatene kona-ba oinsá prosesu halo operasaun kúbiku. Haree ezemplu iha kuadradu.



6

Ikusmai manorin dehan, operasaun poténsia ho espoente kuadradu no kúbiku ninia prosesu operasaun la hanesan.

Ezemplu:

1. Kudradu

$$2^2 = 2 \times 2 = 4$$

2. Kúbiku

$$1^3 = 1 \times 1 \times 1 = 1$$

Konkluzau

Kanorin sira, ita aprende hamutuk ona kona-ba poténsia. Potensiasaun hanesan multiplikasaun ne'ebé tuir malu. Poténsia ne'ebé iha sei multiplika ho poténsia ne'e rasik no multiplikasaun bazeia ba espoente ne'ebé iha. Ita mós presiza hatene katak poténsia ho baze 0 sempre 0 no poténsia ho baze 1 sempre 1. Potensiasaun kuadradu katak: Númeru ne'ebé multiplika ho númeru ne'e rasik. Manorin bele hakle'an tan poténsia ho espoente kúbiku 3 ba leten, maibé ninia prosesu operasaun diferente ho operasaun kuadradu. Bele haree ezemplu iha leten, iha etapa 6.

Serbisu ba uma:

1. $6^2 =$ 2. $7^2 =$ 3. $8^2 =$ 4. $5^3 =$

Ai-han nutritivu

Objetivu aprendizajen

1. Tulun manorin no kanorin sira hodi komprende kona-ba valór nutrisaun husi ai-han oioin, ne'ebé sira kuda iha to'os eskola nian liga ba merenda eskolár.
2. Tulun manorin no kanorin sira hodi komprende benefisitu husi ai-han oioin hodi bele identifika no klasifika ai-han lokal sira, bazeia ba ai-han grupu 3 hodi fahe tuir kategoria ida-idak.

Durasaun tempu: Maizumerus minutu 55

Preparasaun manorin

- Manorin presiza prepara uluk figura kona-ba ai-han grupu 3 hanesan; Ai-han fó protesau, ai-han haburas no ai-han fó forsa. (Karik laiha figura, manorin bele uza Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2021, pájina 12-13).
- Molok hahú atividade, manorin presiza buka referénsia kona-ba ai-han grupu 3 no asegura kanorin lori sira-nia Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2021, pájina 12-13.

Atividade

A. Atividade ba haforsa komprensaun

- 1 Manorin husu kanorin sira, atu lee hamutuk Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2021, pájina 12-13 ho nia belun seluk.
- 2 Tuirmai, husu sira atu prátika jogu iha Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2021, pájina 12-13.
- 3 Hafoin, manorin halo reflesaun ho hahusuk tuirmai:
 - a. Ai-han haburas maka saida de'it?
 - b. Ai-han fó protesau maka saida de'it?
 - c. Ai-han fó forsa maka saida de'it?

B. Atividade peskiza liuhusi observasaun

- 1 Dahuluk, manorin halo esplikaun kona-ba objetivu no lala'ok husi peskiza ne'e no tanbasá presiza halo peskiza.
- 2 Tuirmai, manorin fahe kanorin sira iha grupu 3 ho ema na'in 4 ka 5 (Ai-han haburas grupu 1; Ai-han fó protesau grupu 2 no ai-han fó forsa grupu 3). Hafoin, lori kanorin sira bá halo observasaun iha to'os eskola nian.
- 3 Manorin husu grupu ida-idak atu halo lista ba ai-han hirak ne'ebé maka sira haree iha to'os eskola nian.
- 4 Hafoin observasaun, lala'ok tuirmai maka kria jogu hodi fó ezemplu kona-ba: (Ai-han fó protesau, ai-han haburas no ai-han fó forsa).

- a) Manorin hatudu ba **ai-farina** no husu ba kanorin sira, "Ida-ne'e tama ba ai-han grupu 3 iha parte ida-ne'ebé?"
- b) Manorin hatudu ba **ai-dila** no husu ba kanorin sira, "Ida-ne'e tama ba ai-han grupu 3 parte ida-ne'ebé?"
- c) Manorin hatudu ba **fore-rai ka fore-talin** no husu ba kanorin sira, "Ida-ne'e tama ba ai-han grupu 3 parte ida-ne'ebé?"

- 5 Kada grupu tenke hakerek tuir lista ne'ebé iha ba diagrama ai-han grupu 3 nian, hodi esplika kona-ba valór nutrisaun husi kada ai-han ne'ebé sira identifika iha kintál eskola nian.

- 6 Husu grupu atu pinta ai-han ne'ebé sira identifika hosi to'os eskola no halo komparasaun ho figura ne'ebé manorin prepara ona hodi liga ba ai-han grupu 3.

Material

- Figura husi ai-han grupu 3 nian.
- Konteúdu iha Revista Lafaek Prima kona-ba, "Ha'u-nia matabixu favoritu no ai-han saudavel" iha edisaun 3/2021, pájina 12-13 no husu ba kanorin sira atu lori sira-nia Revista Lafaek Prima.
- Kanorin sira sei halo observasaun liga ba ai-han sira iha to'os eskola nian.
- Surat-tahan, lapis ka lapizeira hodi halo lista ba ai-han, bazeia ba sira-nia observasaun ba ai-han sira iha to'os eskola nian.



- 7 Husu kada grupu atu aprezena sira-nia diagrama ba iha klase laran.
- 8 Bainhira aprezentasaun ba diagrama sira hotu ona, manorin hamutuk ho kanorin hodi fó valór ba poster ne'ebé maka di'ak liu. (Diagrama ne'ebé mak iha informasaun kompletu).
- 9 Tuirmai, manorin uza figura ai-han sira liga ba hahusuk sira iha kraik hodi hatene kanorin sira-nia komprensaun ba atividade observasaun:
 - a) Ai-han sira-ne'e baibain imi hetan iha-ne'ebé de'it?
 - b) Ai-han ne'ebé ohin imi identifika iha to'os eskola nian, iha imi-nia to'os uma hun iha ka lae?
 - c) Ai-han ida-ne'e tama ba grupu ai-han ida-ne'ebé? Tanbasá?
 - d) Imi-nia hahán favoritu inklui mós iha-ne'e ka lae?
 - e) Oinsá ita bele hetan ai-han (haburas) ne'ebé la iha-ne'e?
 - f) Ai-han hirak-ne'e imi sempre han ka lae?

Nota ba Manorin

- Manorin sira bele uza métodu ida-ne'e. Ba eskola ne'ebé iha to'os eskola nian, bele halo mós observasaun ba ai-horis ne'ebé maka fó fuan iha área eskola nian ka to'os comunidade ne'ebé besik eskola. Maibé karik laiha to'os eskola, bele uza maneira seluk hanesan figura sira ka bele prepara ai-han no husu kanorin sira atu halo observasaun direta.
- Manorin presiza foti nota husi kanorin sira-nia resposta, hodi haforsa ho nia esplikaun liga ho hahalok di'ak sira. Tuirmai, manorin bele uza hodi halo konkluzaun husi atividade peskiza. Hafoin, manorin kontinua kedas ba iha atividade peskiza nian.



Konkluzau

Ikusliu manorin halo reflesaun liuhusi hahusuk hirak tuirmai:

- a. Temi to'ok ai-han tolu, husi ai-han grupu 3 nian?
- b. Temi to'ok ai-han saudavel ne'ebé maka moris iha to'os eskola?
- c. Temi to'ok hahán favoritu no inklui ai-han hotu husi grupu tolu nian?
- d. Tanbasá ita tenke han ai-han oioin?
- e. Ai-han hirak-ne'e imi sempre han ka lae?

Kanorin sira, liuhusi observasaun ba to'os eskola nian no figura sira ohin ne'e, ita identifika ona hahán oioin. Iha ai-han sira-ne'e, ita fahe ba grupu 3 hanesan: Ai-han fó protesau, ai-han haburas no ai-han fó forsa. Grupú ai-han 3 iha leten, ita presiza han loroloron tanba variedade husi hahán sira-ne'e mak ita bolu hahán ne'ebé nakonu ho nutrisaun.

Maibé, ai-han grupu tolu ne'e ita presiza han barak liu mak ai-han haburas.

Konteúdu sira iha pájina 8, hetan apoiu husi;



Kuidadu ambiente

Objetivu

- Manorin tulun kanorin sira, atu halo peskiza ki'ik kona-ba oinsá kuidadu ambiente.
- Oinsá manorin no kanorin sira, bele buka solusaun atu rezolve kauza sira liuhusi atividade peskiza kona-ba ambiente moris loroloron iha sira-nia comunidade.
- Peskiza ne'e, liga de'it ho kauza sira hanesan: Lixu sira iha tasi, mota, valeta no ambiente hela-fatin, hodi liga ba moras-denge no tesi ai arbiru ne'ebé liga ba impaktu rai-halai.
- Atu bele tulun kanorin sira, hodi halo interasaun ho inan-aman atu buka solusaun ba kauza sira.

Tempu ne'ebé uza ba atividade

- Minutu 20 ba manorin, hodi halo diskusaun grupu kona-ba objetivu no formatu peskiza ba kanorin sira.
- Peskiza ne'e husu kanorin sira atu halo iha uma ka sira-nia ambiente (Serbisu ba uma).

Materiál

- Manorin presiza prepara formatu peskiza molok aula hahú no uza hodi rekolla dadus. Bele foti referénsia husi (Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2022, pájina 13-15).

Tasi fo'er		Rai-halai		Mota fo'er		Moras-Denge	
Tanbasá tasi fo'er?	Ita presiza halo saida atu tasi bele moos?	Tanbasá rai-halai?	Ita presiza halo saida atu rai labele halai?	Tanbasá mota fo'er?	Ita presiza halo saida atu mota labele fo'er?	Moras-denge ne'e mosu tanbasá?	Saida mak ita presiza halo atu hadook aan husi moras-denge ne'e?

- Identifika fatin peskiza.
- Manorin husu kanorin ida-idak lori sira-nia Revista Lafaek Prima, edisaun 3/2022, pájina 13 to'o 15, hodi sai hanesan referénsia ba sira-nia peskiza.
- Manorin mós bele prepara figura balun liga ho ambiente tasi, foho, mota, bee-dalan no dezeńu balun ne'ebé hatudu kauza husi moras-denge, hodi tulun kanorin sira koñese ambiente peskiza.
- Manorin halo esplikasaun kona-ba objetivu husi peskiza ne'e no tanbasá presiza halo peskiza.

Introdusaun liga ba komprensaun

1. Manorin esplika ba kanorin kona-ba funsaun husi peskiza ne'e maka saida?

Prosesu molok halo peskiza

a. Manorin fahe kanorin sira ba grupu 3, tuir sira-nia hela-fatin ne'ebé besik malu atu halo peskiza hamutuk. (Grupú presiza hili sira-nia xefe ekipa).

b. Hafoin, manorin distribui formatu peskiza liuhusi sira-nia xefe ekipa no husu sira atu diskute hamutuk iha grupu kona-ba formatu peskiza ne'e.

2. Hafoin, manorin rona kanorin sira-nia resposta, manorin hakle'an esplikasaun kona-ba hahalok di'ak hodi hadook husi kauza hanesan: Tasi no mota fo'er, moras-denge no rai-halai.

- Tasi fo'er tanba soe fo'er arbiru. Udan mai lori fo'er sira-ne'e liuhusi mota no valeta ba tasi, nune'e halo tasi sai fo'er.

- Moras-denge ne'e mós mosu tanba soe fo'er arbiru iha uma hun, valeta kuak no la tau iha lixu-fatin ho di'ak. Ikusmai, susuk barak hodi hamosu moras-denge.

- Rai-halai tanba ema tesi ai arbiru iha foho-lolon sira. Ho nune'e, ai-abut laiha atu satan netik rai no bainhira tesi ai no lakohi kuda fali ai-oan foun.

NB: Manorin presiza foti nota husi kanorin sira-nia resposta, hodi haforsa liga ba hahalok di'ak sira no bele uza hodi halo konklusaun ikus husi atividade peskiza.

Prosesu halo peskiza

1. Manorin husu kada grupu atu identifika ambiente peskiza liga, ho kauza sira hanesan: Ambiente tasi no mota fo'er, moras-denge no rai-halai. (Manorin esplika ba kanorin sira atu husu tulun ba inan-aman ka familia seluk.)
2. Kada grupu sei kaer sira-nia formatu peskiza idak-idak, hodi foti nota no hatan hahusuk sira tuir idak-idak nia ambiente no hela-fatin.

Iha peskiza ida-ne'e, husu ba grupu ida-idak atu identifika iha de'it area ne'ebé maka besik sira-nia hela-fatin, hodi observa kauza sira ne'ebé liga ho formatu iha leten.

Ezemplu:

- a. Kauza saida mak halo rai-monu?
- b. Kauza saida mak halo mota fo'er?
- c. Kauza saida mak halo tasi fo'er?
- d. Saida mak hamosu moras-denge?

Aprezentasaun rezultadu peskiza

1. Manorin husu kada grupu atu aprezena sira-nia rezultadu peskiza ba grupu seluk.
2. Hafoin ne'e, manorin fó oportunidade ba grupu seluk atu fó komentáriu no manorin bele fahe hahusuk sira iha kraik ne'e ba kada grupu hodi husu ba malu.
 - a. Asaun saida de'it maka presiza halo, atu tasi bele sai moos?
 - b. Asaun saida de'it maka presiza halo, atu mota nafatin moos?
 - c. Atividade saida de'it mak ema bele halo, atu prevene rai-halai?
 - d. Atu prevene moras-denge, presiza halo saida de'it?
3. Ikusmai, manorin halo konkluzau badak, liga ba konteúdu kuidadu ambiente iha moris loroloron nian. Manorin hakle'an kanorin sira-nia komprensaun ho hahusuk sira iha kraik ne'e.
 - Lihusi peskiza ne'e, imi hatene ona tanbasá tasi fo'er?
 - Lihusi peskiza ne'e, imi hatene ona tanbasá mota fo'er?
 - Lihusi peskiza ne'e, imi hatene ona tanbasá rai-halai?
 - Lihusi peskiza ne'e, imi hatene ona tanbasá moras-denge ne'e iha?

Konkluzau

Kanorin sira, peskiza ne'e hanorin no tulun ita hotu hodi hatene oinsá atu kuidadu ambiente. Iha realidade hatudu katak ema soe fo'er arbiru, maka sei fó impaktu la di'ak. Lihusi peskiza ida-ne'e, bele hetan informasaun atu hasa'e ita-nia konxiénsia. Hodi nune'e, labele soe fo'er no tesi ai arbiru tanba ninia impaktu la'ós ba ema de'it maibe bele mós fó impaktu ba balada no ai-horis sira.



Manorin halo esplikasaun ba formatu peskiza.



Manorin lori kanorin sira bá iha fatin tau lixu sira.



Manorin lori kanorin sira bá halo observasaun ba rai-halai iha foho hun.



Manorin esplika fo'er plástiku ne'e, estraga ambiente.

Direitu ba labarik

Timor-Leste nu'udar nasaun ne'ebé adopta Konvensaun Direitu Labarik (KDL). Ida-ne'e, hetan inspirasaun iha norma no prinsipiu sira ne'ebé tau iha Konvensaun Nasoins Unidas nian kona-ba Direitu ba Labarik, ne'ebé Assembleia Jerál Nasoins Unidas adop-ta ona iha loron 20 fulan-novembru tinan 1989 no Timor-Leste mós ratifika ona, iha loron 17 fulan-setembru tinan 2003.

Konvensaun ne'e, iha direitu fundamentál haat (4) hanesan:

Direitu ba sobrevivéncia

- Moris
- Naran no nasionalidade
- Susubeen inan nian
- Imunizasaun
- Nutrisaun
- Proteje labarik husi moras bebé nian
- Dame iha família



Direitu ba protesaun

- Ambiente di'ak
- Dame iha família
- Protesaun husi fa'an labarik, esploitasaun seksuál, abuzu, negliénsia, explorasaun ho objetivu ba ekonomia
- Provizaun lezislativu
- Adopsaun, inan-aman hakiak, alternativa tau matan ba labarik



Direitu ba dezenvolvimentu

- Edukasaun infantil
- Kualidade edukasaun bázika
- Oportunidade ba informasaun apropriadu
- Dame iha família
- Ambiente di'ak



Direitu ba partisipasaun

- Asesu ba informasaun
- Oportunidade ba hato'o hanoin
- Direitu ba halo asosiasaun
- Asesu ba treinu vokasionál
- Liberdade atu ema bele rona no mós ema bele respeitu



Konstituisaun RDTL

Artigu 16.º (Universalidade no igualdade) liña 2

2. Labele halo diskriminasaun ba ema ida tanba nia kulit, nia rasa, nia estadu sivil, nia seksu, orijen étniku, nia lian, pozisaun sosiál eh ekonómiku, hanoin politiku ka ideolojia, relijiaun, instrusaun eh nia kondisaun fizika eh mentál.

Artigu 18.º (Protesaun ba labarik oan sira)

1. Labarik sira iha direitu ba protesaun espesial husi família, komunidade, no mós estadu, liulu hasoru hahalok hotu hanesan la tau matan, diskriminasaun, violénsia, opresaun, abuzu seksuál no explorasaun.
2. Labarik sira hetan direitu hotu-hotu ne'ebé mundu rekoñese, hanesan direitu sira ne'ebé hakerek ona iha konvensaun internasionál, ne'ebé estadu aprova no simu ona ka ratifika filafila.
3. Labarik hotu-hotu ne'ebé moris iha kazamentu nia laran ka lae, iha direitu hanesan kona-ba protesaun sosiál.

Artigu 21.º (Sidadaun ne'ebé iha defisiénsia)

1. Sidadaun ne'ebé iha defisiénsia fiziku eh mentál iha direitu no mós obrigasaun hanesan sidadaun sira seluk, maibé sira sei la hala'o knaar hirak ne'ebé sira labele hala'o tanba deit sira-nia defisiénsia.
2. Estadu, wainhira bele, promove protesaun ba sidadaun sira-ne'ebé iha defisiénsia, tuir lei haruka.

Artigu 59.º (Edukasaun no kultura) liña 1 no 2

1. Estadu rekoñese no garante sidadaun hotu nia direitu ba edukasaun no kultura, nune'e mós harii sistema ensinu báziku universál, obrigatóriu no wainhira bele, saugati, tuir lei haruka.
2. Ema hotu iha direitu hanesan, ba oportunidade atu eskola no ba formasaun serbisu/profisaun nian.

Objetivu

- Tulun manorin atu komprende kona-ba direitu labarik nian. Ho nune'e, bele aplika lala'ok sira liga ho direitu labarik nian iha moris loroloron no mós bele aplika liuhusi prátika iha sala laran.
- Tulun kanorin atu komprende sira-nia direitu. Ho nune'e, sira bele hatene oinsá aplika direitu ba sira-nia an rasik no oinsá sira mós bele hatene no komprende hodi respeitu labarik seluk nia direitu.

Introdusaun

Kanorin sira, iha lisaun ida-ne'e ita sei aprende direitu fundamentál 4 kona-ba direitu labarik sira-nian.

Prosesu atu halo atividade:

- 1 Manorin fahe kanorin sira iha grupu 4 bazeia ba direitu fundamentál iha leten. Fó mós naran ba grupu ida-idak.
- 2 Manorin fahe figura ne'ebé prepara ona, tuir naran grupu ida-idak.
- 3 Husu kada grupu atu observa no analiza figura ida-idak, hodi fó komentáriu ba hahusuk sira tuirmai:
 - a. Mensajen saida de'it mak imi haree iha dezeñu?
 - b. Tuir imi-nia haree, dezeñu hirak-ne'e akontese iha moris loroloron ka lae?
- 4 Hafoin observa, manorin husu ba kada grupu atu hakerek sira-nia komentáriu.
- 5 Manorin la'o bá-mai iha grupu hotu, hodi akompaña no observa diskusaun husi grupu sira.
- 6 Bainhira diskusaun iha grupu kiik remata, manorin husu ba grupu ida-idak atu apresenta ba grupu boot. Tuirmai, manorin husu grupu seluk atu fó sira-nia komentáriu.
- 7 Hafoin apresentasaun no komentáriu husi grupu hotu, manorin presiza halo rezumu badak liga ba figura sira. Iha ne'ebá, manorin mós sei halo esplikasaun liga ba realidade moris loroloron nian ne'ebé karik ida-ne'e akontese iha uma, eskola no comunidade.

Konkluzau

Timor-Leste adopta no ratifika ona konvensaun direitu labarik nian. Iha ne'ebá dehan katak labarik hotu iha direitu ba sobrevivénsia, dezvoltimentu, partisipasaun no protesau. Nune'e, ita presiza kria kondisaun ne'ebé favoravel no iustu ba labarik sira iha familia, eskola no sosiedade, atu respeitu sira-nia direitu hodi halo tratamentu ne'ebé iustu ba labarik hotu atu bele moris ho dignu.

*Konteúdu iha pájina 11-12 hetan reeve hosi;
Instituto para a Defesa dos Direitos da Criança (INDDICA).*

Preparasaun materiál

Manorin prepara figura 4 liga ba direitu:

1. Direitu ba sobrevivénsia.
2. Direitu ba dezvoltimentu.
3. Direitu ba protesau.
4. Direitu ba partisipasaun.



Fahe esperiênsia

Hanorin kriativu ho Revista Lafaek

Elda Belarmina Hornai hanesan manorin iha EBF 1-2 Iatua, EMIS 2285, Baucau. Nia hakarak fahe ninia esperiênsia liga ba konteúdu sira iha Revista Lafaek.

Iha Eskola EBF 1-2 Iatua sempre simu Revista Lafaek husi Care Internasionál tinan ida dala tolu. Revista

Lafaek ne'ebé nia simu maka Lafaek ba Manorin no Lafaek ba Komunitade.

Manorin Elda hahú simu Revista Lafaek iha tinan 2002, bainhira nia sei hanorin iha klase 6 no nia sempre utiliza Revista Lafaek iha prosesu aprendizajen. Iha tinan 2019, bainhira nia hanorin fali iha klase 2, maka nia foin utiliza Revista Lafaek Ki'ik hodi hanorin. Iha edisaun 2/2020, nia uza Revista Lafaek ki'ik iha konteúdu kreatividade hikar surat-tahan sai asu, konteúdu kreatividade liga ba dixiplina Arte no Kultura.

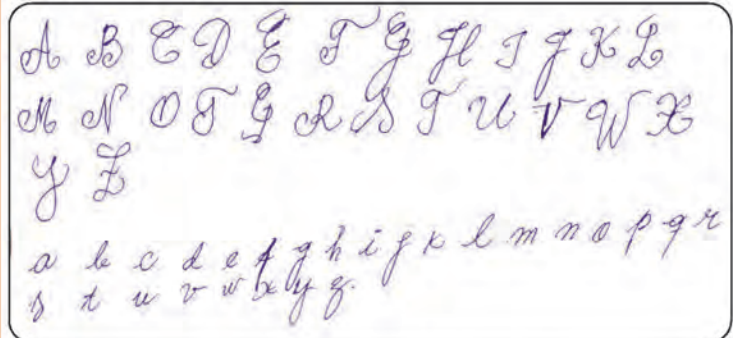
Razaun nia uza Revista hodi hanorin, tanba nia haree katak labarik ki'ik presiza animasaun. Revista Lafaek iha kreatividade barak, ne'ebé klaru ho kedas imajen no nia etapa sira kompletu loos, tanba ne'e nia gosta uza Revista Lafaek.



Nia dehan, "Kreatividade iha Revista Lafaek klaru no fasil, iha mós imajen ne'ebé bele tulun kanorin sira atu komprende lailais. Iha ne'ebá, hatudu kedas etapa ne'ebé klaru no kompletu. Ami mós prátika ona hodi halo manu, aviaun, ikan, ró no ai-funan. Materiál ne'ebé uza maka surat-tahan, goma no kateri."

Manorin Elda mós uza númeru natural sira hodi sura no uza materiál didátiku hanesan fatuk no ai-kesak. Revista Lafaek mós tulun nia hodi hanorin iha matemátika, literasia ne'ebé iha dezeńu liga ho alfabetu, liafuan, sílaba no fraze badak. Iha ne'ebá kanorin sira bele hakerek tuir, lee no pinta. Manorin Elda husu, se bele Revista Lafaek tau alfabetu sira, maibé presiza hakerek uza letra ho mákina no mós hakerek uza liman tanba modelu hakerek ho liman ne'e kanorin sira presiza koñese hodi hatene.

Alfabetu lian Portugés hakerek ho liman (manuskritu ho kaligrafia manúal).



Manorin Elda dehan, "Revista Lafaek fó duni impaktu pozitivu, tanba la'ós de'it fó benefísiu ba manorin maibé fó mós benefísiu ba kanorin sira. Manorin sira presiza halo animasaun haksolok, hodi tulun kanorin sira hodi aprende. Iha Revista Lafaek, kanorin sira aprende kona-ba literasia, numerasia, matemátika, saúde, edukasaun fiziku no kreatividade. Kanorin sira iha síklu dahuluk presiza jogu ho dezeńu, hodi bele tulun sira atu aprende lailais."

Nia iha esperansa katak, CARE Internasionál iha Timor-Leste sei prodús nafatin Revista Lafaek ho konteúdu ne'ebé furak no di'ak liután.



Lia-menon

Husu ba manorin no kanorin sira iha síklu dahuluk, presiza aprende alfabetu ho loos no koñese di'ak letra sira hafoin maka sira bele fahe sílaba husi liafuan ida-idak no bele uza mós dezeńu hodi tulun sira atu komprende.

Manorin sira, bele hakerek no fahe imi-nia esperiênsia liga ho Revista Lafaek iha-ne'e? Imi mós bele fahe imi-nia istória liuhosi:

WhatsApp : +670 7825 5553

Facebook : @RevistaLafaek

Website : Lafaek.tl

Manorin sira-nia Lian

Amandio Cardoso da Silva, manorin iha EBF Católica Caisido, EMIS 349, Baucau.

Ami utiliza Revista Lafaek durante tinan barak, hahú kedas husi tinan hirak liubá to' o agora. Revista Lafaek hanesan materiál ida-ne'ebé sirkula iha eskola hotu iha Timór laran no mós ami-nia eskola. Revista Lafaek ami simu orientasaun tuir períodu ne'ebé iha Kurrikulu Nasionál. Revista Lafaek fahe ba kanorin no manorin.

Iha Revista Lafaek, ami aprende matéria barak tebes, hodi hakle'an ami-nia metodolojia hanorin nian no kanorin mós aprende matéria barak ne'ebé manorin la hanorin, iha ne'ebá kanorin bele aprende mesak iha uma no eskola. Metodolojia iha saúde, ha'u uza kona-ba ai-han saudavel no nutrisaun, ijiene hodi halo prevensaun ba ita-nia saúde rasik. Iha numerasia uza número, tabuada no dezeńu ne'ebé relevante. Siénsia naturál konteúdu hanesan; Siklu bee, foha, ai-horis, lora-matan, balada sira iha tasi laran, animál fuik no animál mous sira. Iha ne'ebá iha dezeńu mesak furak. Ho nune'e, bele tulun ami iha prosesu aprendizajen.

Ha'u-nia lia-menon ba manorin hotu iha Baucau no iha Timór laran tomak, Revista Lafaek ne'e di'ak ba manorin no kanorin. Ida-ne'e ita tenke presiza hatene no komprende, tanba liuhusi Revista Lafaek bele hadi'a ita-nia kanorin sira hotu iha eskola no uma. Revista Lafaek ne'e dala ruma bele sai hanesan matadalan ba lian Tetun iha Nasaun Timor-Leste. Mai hamutuk hodi fó ita-nia atensaun ba Revista Lafaek!



Alicia Gonçalves, L.ED, coordenadora iha EPE Iliomar, EMIS 1348, Iliomar, Lautem.

Ami simu Revista Lafaek tinan ida dala tolu. Bainhira ami simu, sente kontente loos, tanba tulun manorin hodi hanorin kanorin sira. Iha aula, ami uza hodi hanorin siénsia balun ne'ebé iha relasaun ho planu sesaun.

Iha Revista Lafaek ba Manorin, metodolojia ne'ebé ami uza hodi hanorin hanesan matemátika ho nia atividade sira, literasia tetun (istória), siénsia sosiál ho nia atividade sira, edukasaun fíziku, saúde ijiene no siénsia naturál.

Revista Lafaek ne'e, ami uza loroloron mak istória tanba tenke lee beibeik liga ho literasia tetun no numerasia. Semana ida ami uza dala rua. Revista Lafaek bele aumenta tan múzika ruma liga ba atividade.



Januario Amaro de Oliveira, manorin iha EBF 1.2 Batara, EMIS 605 Laclubar, Manatuto.

Revista Lafaek fahe durante tinan barak hodi fó apoiu no tulun tebes eskola sira, manorin, kanorin liga ba metodolojia hanorin nian. Liuliu liga ba planu lisaun no planifikasaun hodi fó koñesementu ba siénsia sira.

Iha Siénsia Naturál, ha'u uza kona-ba mundu liga ba planeta sira, dezastre naturál, liga ho ambiente ezemplu: Labele tesi ai arbiru, soe fo'er, conserva ai-horis no balada sira. Balada vertebradu no invertebradu. Balada han na'an no han du'ut no ai-horis sira. Iha literasia kona-ba gramátika no uza istória badak liga ba leitura. Matemátika kona-ba número naturál, número kardináis no ordinais, multiplikasaun, adisaun, subtrasaun. Ha'u pesoalemente sente orgullu tebes ho metodolojia no atividade hotu ne'ebé hakerek iha Revista Lafaek. Revista Lafaek, tulun tebes ami manorin sira liga ba planifikasaun no tulun mós kanorin sira hodi hatene atividade barak no aprende buat foun. Ezemplu: Kreatividade esperimentu no jogu oiain hodi bele aumenta sira-nia matenek. Ita hanesan manorin, saida maka governu ka NGO sira prepara no fó mai ita, presiza aprende nafatin hodi liga ba dixiplina Kurrikulu Nasionál, hodi apár ho Revista Lafaek atu bele hakmaun ita iha prosesu aprendizajen.



Maria Imaculada dos Anjos, manorin iha EPE São Francisco de Assisi, EMIS 5323, Viqueque.

Revista Lafaek ne'e iha benefísiu di'ak tebes, tanba bele motiva ami hodi hanorin. Konteúdu iha Revista Lafaek, ami haree no halo uluk hafoin hanorin fali ba kanorin sira. Iha pre-eskolár, ami aprende kona-ba desenvolvimentu jerál. Konteúdu ne'ebé baibain ami uza hanesan; Literasia, numerasia no kreatividade. Iha kreatividade ami halo ai-funan, kolajen babebbar, pinta dezeńu no seluk tan. Iha literasia no numerasia ami sempre aprende hamutuk, maibé ami fahe tuir sesaun. Bainhira hanorin literasia, ami sei uza alfabetu, liafun no sílaba hosi Revista Lafaek. Iha numerasia, aprende número sira, atu tulun manorin hodi introdús filafali ba kanorin. Iha Revista Lafaek ami mós aprende kona-ba hahalok pozitivu sira. Ezemplu: Labele baku malu, hirus, hadomi malu no tulun malu. Tuir ha'u-nia haree, Revista Lafaek kada edisaun sempre iha mudansa beibeik ba konteúdu sira no iha mós dezeńu ne'ebé furak. Lian-menon ba manorin pre-eskolár sira hotu, ita presiza tau atensaun ba kanorin sira no fó tempu ba laborik ida-idak iha prosesu aprendizajen. Uza Revista Lafaek hanesan referénsia hodi hanorin ho metodolojia oiain.



Anatercia da Costa Soares, manorin iha EPE Sebastião Gomes Uaimori Tula, EMIS 1694 Viqueque.

Ha'u sente kontente bainhira simu Revista Lafaek edisaun foun tuir períodu. Bainhira ha'u simu, sempre lee kedas to' o remata. Revista Lafaek nia benefísiu mai ha'u mak, apoiu manorin no kanorin sira atu aprende, sai mós esperiénsia balun ba manorin. Tulun mós inon-aman ho família sira, hodi hanorin sira-nia oan iha uma. Tulun mós kanorin sira atu aprende lailais, tanba iha figura no istória furak iha Revista. Dixiplina ne'ebé baibain ha'u uza husi Revista Lafaek maka Matemátika, Língua Português, Siénsia Naturál, Arte Kultura, Saúde ijiene no edukasaun fíziku. Ha'u sujere ba Revista Lafaek atu kontinua nafatin, karik bele kobre to' o ba kanorin sira iha 7º ano.



Bolu ema ho naran ne'ebé loos

Objetivu

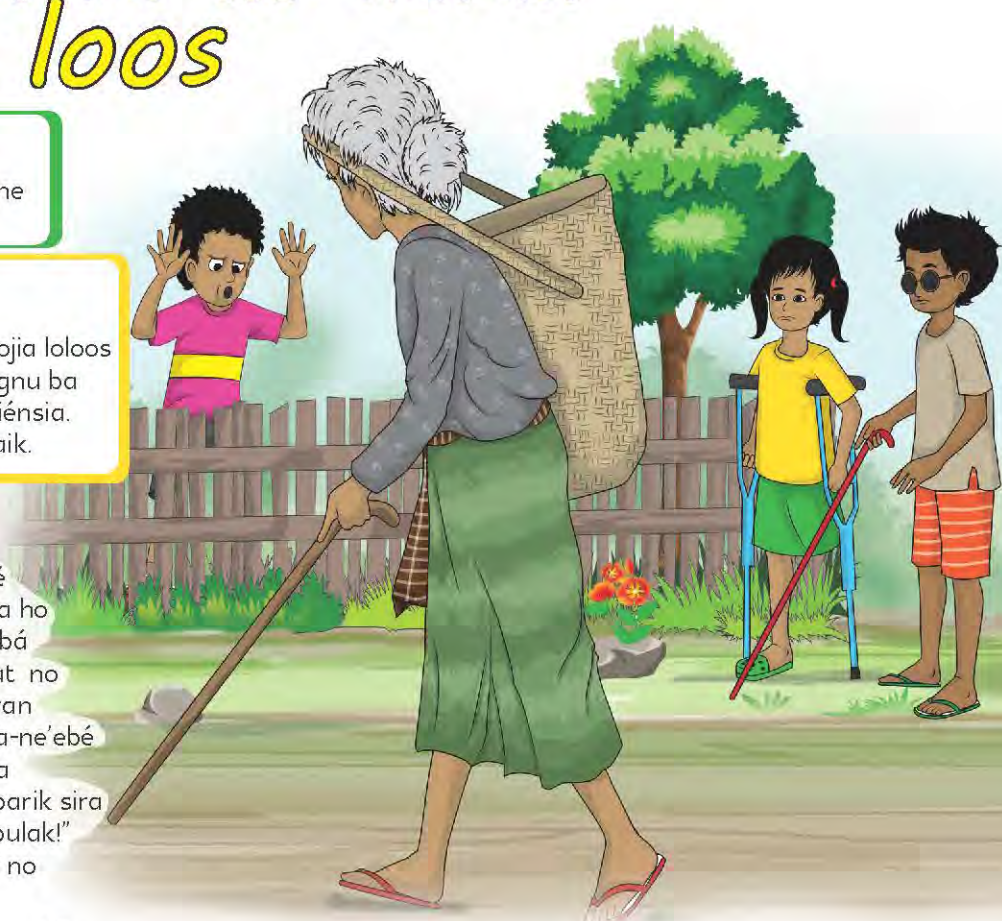
Atu tulun manorin no kanorin sira bele hatene terminolojia ba Ema ho Defisiénsia (EhD).

Introdusaun

Ohin loron, ita sei aprende kona-ba terminolojia loloos oinsá ita halo tratamentu ne'ebé justu ho dignu ba ita-nia maluk sira ne'ebé ho kondisaun defisiénsia. Atu hatene kle'an mai ita rona istória iha kraik.

Mau ho Bui

Maria ho Antonio hanesan família ida-ne'ebé armonia tebes. Sira iha oan na'in-rua feto ida ho mane ida ho naran Mau ho Bui. Baibain sira bá eskola, ema sempre bolu sira Mau matan-aat no Bui ain-kadiik. Bui ho Mau, fila bá uma ho laran triste. La dook hosi sira-nia uma, iha ferik ida-ne'ebé hela besik sira, dala barak hili fo'er no kesi ba isin-lolon hodi hakilar mesmesak. Baibain labarik sira hetan ferik ne'e sempre bolu "Bulak...bulak...bulak!" Ida-ne'e maka sempre akontese ba Mau, Bui no avó-ferik ne'e.



Iha istória ne'e, imi rona ema bolu sira ho naran saida?

1. Bui ho liafuan saida?
2. Mau ho liafuan saida?
3. Avó-ferik ho liafuan saida?

NB:

- Manorin tenke rona kanorin nia resposta no husu sira-nia sentimentu bainhira sira tau an iha Bui, Mau no avó-ferik ne'e nia fatin.
- Manorin preziza halo aprosimasaun hodi bele identifika kanorin sira ne'ebé ho tipu defisiénsia.

Tuirmai, manorin esplika terminolojia ne'ebé loos ba ema ho kondisaun defisiénsia hanesan iha tabela kraik ne'e:

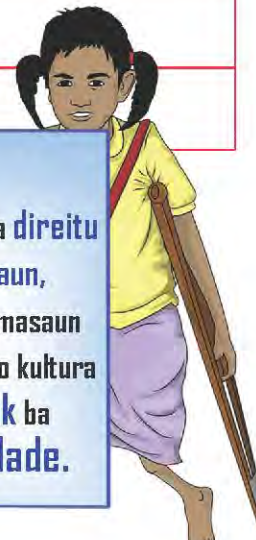
Tipu defisiénsia iha 4 hanesan:	Terminolojia	
	Maneira bolu ne'ebé loos	Maneira bolu ne'ebé la loos
Defisiénsia Fíziku.	Problema ho fíziku iha ain no liman.	Ain-aat, ain-kle'uk, ain-tuuk, ain-kadiik, ain-tohar, liman-aat, liman-kle'uk no liman-tuuk.
Defisiénsia Sensorial (Matan no komunikasaun).	Problema iha haree no ko'alia.	Matan-aat, matan-delek, matan-mutin, matan-kle'uk, mata-satu no monok ka ko'alia lahatene.
Defisiénsia Intelektual (Down syndrome).	Problema iha hanoin no oinsá atu espresa.	Maubeik, maufaak no bilán.
Defisiénsia psikososiál (Moras mental).	Iha problema mental ka moras mental.	Bulak, pontu, geger, sanfradu.

Konkluzau

Ohin ita aprende ona kona-ba terminolojia ba ema ho defisiénsia. Karik ita koñese nia, di'ak liu bolu nia naran de'it, duke bolu ho nia tipu defisiénsia ka ema la'ós normál. Ezemplu: Tilun-di'uk, matan-aat no seluk tan.

Bainhira uza termus hanesan, "ema aat" ka "ema la normál" ka "ain-aat", ema sei sente-moe, sente-hirus, sente-triste, no sente katak sira la bele partisipa iha comunidade. Mai ita hatoman atu bolu ita-nia belun sira defisiénsia ho terminolojia ne'ebé loos, atu sira moos la sente ofendidu.

Ema ho kondisaun defisiénsia mós iha direitu atu asesu ba edukasaun, saúde, justisa, formasaun empregu, desportu no kultura hodi lori moris di'ak ba família no sosiedade.

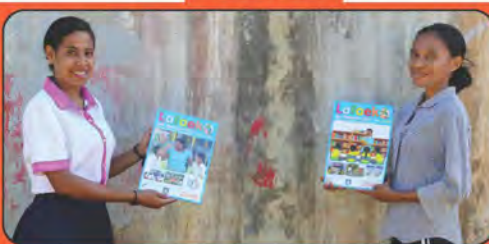


Konteúdu ne'e hetan reeve hosi RHTO.



LAFAEK NIA BELUN MANORIN SIRI

Baucau



Lautem



Manatuto



Viqueque



Mekanismu Ba Manorin Hodi Hato'o Informasaun Mai CARE

CARE rekoñese, ami iha responsabilidade atu proteje ema ne'ebé ami serbisu ba no ema ne'ebé serbisu ho ami. Nune'e, ami sei haka'as an nafatin atu prevene **asédiu seksuál, esplorasaun, abuzu seksuál no inklui abuzu ba labarik** atu la bele akontese.

CARE la tolera ba aktu hirak-ne'e, karik ita hasoru insidente ne'ebé mensiona iha leten ka keixa seluk, halo favór informa.



LIUHOSI TELEFONE no SMS ba 7411 2222

- *(Gratuitu ba Telkomsel no Telemor, ba Timor-Telecom atu evita kobransa pulsa, halo favór liga mai no CARE sei telefone filafali ho lailais).
- *Dras atende telefone: 09:00 Dadeer - 17:00 lokraik (Segunda - Sesta).

Bele Hato'o Keixa Ba Aktu Hirak Tuirmai Ne'ebé Komete Hosi Staff CARE, Iha Ita-Boot Sira-Nia Komunitade:

